

Briselē, 28.8.2020.
COM(2020) 434 final

ANNEX 2

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam,

**ar ko apstiprina grozījumus Nolīgumā par sadarbību cīņā pret Ziemeļjūras
piesārņojumu ar naftu un citām kaitīgām vielām (“Bonnas nolīgums”) attiecībā uz tā
materiālā un ģeogrāfiskā tvēruma paplašināšanu**

Nolīguma par sadarbību cīņā pret Ziemeļjūras piesārņojumu ar naftu un citām kaitīgām vielām Līgumslēdzēju pušu lēmums par Spānijas Karalistes pievienošanas Nolīgumam

Nolīguma par sadarbību cīņā pret Ziemeļjūras piesārņojumu ar naftu un citām kaitīgām vielām ("Nolīgums") Līgumslēdzējas puses,

ATSAUCOTIES UZ Nolīguma 20. pantu, kurā noteikts, ka Līgumslēdzējas puses var ar vienprātīgu lēmumu uzaicināt jebkuru ziemeļaustrumu Atlantijas apgabala piekrastes valsti pievienoties Nolīgumam un ka tādā gadījumā attiecīgi tiek grozīts Nolīguma 2. pants un pielikums,

PAUDUŠAS vienprātīgi ieceri uzaicināt Spāniju pievienoties Nolīgumam,

PAUŽOT GANDARĪJUMU par Spānijas vēlmi pievienoties Nolīgumam,

Vienprātīgi pieņem šādu lēmumu.

1. punkts. Nolīguma preambulas grozījums

Nolīguma preambulu groza šādi: pirms vārdiem "Zviedrijas Karalistes" iekļauj vārdus "Spānijas Karalistes,".

2. punkts. Uzaicinājums, kas izteikts Spānijai saskaņā ar 20. pantu

Līgumslēdzējas puses saskaņā ar 20. pantu vienprātīgi uzaicina Spāniju pievienoties Bonnas nolīgumam. Saistībā ar šo uzaicinājumu ir pieņemti turpmāk izklāstītie Nolīguma 2. panta un pielikuma grozījumi.

3. punkts. Nolīguma 2. panta grozījums

Nolīguma 2. pantu groza šādi:

"2. pants

Šajā Nolīgumā Ziemeļjūras apgabals ir jūras apgabals, ko veido:

- a) pati Ziemeļjūra uz dienvidiem no 61°0'00.00" N platuma;
- b) Skageraks, kura dienvidu robeža ir noteikta austrumos no Skagena raga ar 57°44'43.00" N platumu;
- c) Biskajas līcis, ko dienvidos un rietumos norobežo šā Nolīguma pielikuma I daļā noteiktā līnija;
- d) citi ūdeņi, proti, Īrijas jūra, Ķeltu jūra, Malinas jūra, Lielā Minča šaurums, Mazā Minča šaurums, daļa Norvēģu jūras un Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļas, ko rietumos un ziemeļos norobežo šā Nolīguma pielikuma II daļā noteiktā līnija."

4. punkts. Nolīguma pielikuma grozījums

Nolīguma pielikumu groza tā, kā noteikts šā lēmuma papildinājumā.

5. punkts. Stāšanās spēkā

Šajā lēmumā ietvertie grozījumi stājas spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad Spānija ir deponējusi instrumentu, ar kuru tā pievienojas Nolīgumam.

Papildinājums

“PIELIKUMS NOLĪGUMAM PAR SADARBĪBU CĪNĀ PRET Ziemeļjūras piesārņojumu ar naftu un citām kaitīgām vielām (1983. gads)

Ziemeļjūras apgabala robežas ar Atlantijas okeānu apraksts un Nolīguma 6. pantā minēto zonu apraksts

ZIEMEĻJŪRAS APGABALA ROBEŽA AR ATLANTIJAS OKEĀNU

I DAĻA. ZIEMEĻJŪRAS APGABALA ROBEŽLĪNIJA DIENVIDOS UN DIENVIDRIETUMOS

Lamanša jūras šaurumu un tā pieejas dienvidrietumos un Biskajas līci dienvidos un rietumos norobežo līnija, kas:

- i) sākas Spānijas piekrastes rietumu punktā 42° 30' 04.25" N 8° 52' 18.22" W;
- ii) pēc tam no minētā punkta virzās pa loksodromu līdz punktam 42° 30' 04.32" N 10° 24' 55.16" W;
- iii) pēc tam no minētā punkta virzās pa loksodromu līdz punktam 46° 00' 04.07" N 10° 24' 54.86" W;
- iv) pēc tam no minētā punkta virzās pa loksodromu līdz punktam 46° 00' 04.06" N 9° 59' 54.88" W;
- v) pēc tam no minētā punkta virzās līdz punktam, kurā krustojas platuma paralēle 48° 27' 00.00" N un līnija (turpmāk – “1983. gada Bonnas nolīguma līnija”), kas novilkta 50 jūras jūdzes uz rietumiem no līnijas, kura savieno Uesānas salu un Sili salas;
- vi) pēc tam no minētā krustpunkta virzās pa 1983. gada Bonnas nolīguma līniju uz ziemeļiem līdz punktam, kurā minētā līnija krustojas ar līniju, kas, kā noteikts 1977. gada 30. jūnija šķīrējtiesas lēmumā, apzīmē kontinentālā šelfa robežu starp Franciju un Apvienoto Karalisti;
- vii) pēc tam no šā krustpunkta virzās pa minēto robežlīniju uz rietumiem līdz punktam 48° 10' 00.00" N 9° 22' 15.91" W un
- viii) pēc tam no minētā punkta virzās pa platuma paralēli 48° 10' 00.00" N uz rietumiem līdz punktam 48° 10' 00.00" N 10° 0' 00.00" W.

II DAĻA. LĪNIJA, KAS RIETUMOS UN ZIEMEĻOS NOROBEŽO CITUS NOLĪGUMĀ IETVERTOS ŪDEŅUS

Citus Nolīgumā ietvertos ūdeņus, proti, Īrijas jūru, Ķeltu jūru, Malinas jūru, Lielā Minča šaurumu, Mazā Minča šaurumu, daļu Norvēģu jūras un Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļas, rietumos un ziemeļos norobežo līnija, kas:

- i) sākas punktā 48° 10' 00.00" N 0° 00' 00.00" W;
- ii) pēc tam no minētā punkta virzās pa Īrijas jūras piesārņojuma atbildības zonas rietumu robežu (t. i., līniju, kuras attālums līdz Īrijas 1959.–1988. gada jūrniecības jurisdikcijas likumu vajadzībām noteikto pamatlīniju tuvākajam punktam visos punktos ir 200 jūras jūdzes) līdz punktam 56° 42' 00.00" N 14° 00' 00.00" W;
- iii) pēc tam no minētā punkta virzās pa tās zonas rietumu robežu, kas izveidota ar Apvienotās Karalistes 1996. gada Noteikumiem par tirdzniecības kuģiem (piesārņojuma novēršana) (robežas), kuri grozīti ar 1997. gada Noteikumiem par tirdzniecības kuģiem (piesārņojuma novēršana) (robežas) (t. i., līniju, kas savieno 1. tabulā minētos punktus, tādā secībā, kādā tie ir norādīti), līdz punktam 63°38'10.68" N 0°30'00.00" W;
- iv) no minētā punkta virzās pa platuma paralēli 63°38'10.68" N uz austrumiem līdz Norvēģijas piekrastei.

1. TABULA. Ar Apvienotās Karalistes 1996. gada Noteikumiem par tirdzniecības kuģiem (piesārņojuma novēršana) (robežas), ar grozījumiem, izveidotās zonas rietumu robežas punkti un līnijas

Apvienotās Karalistes noteikumos minētie punkti, ar grozījumiem, un to koordinātas			Punktus savienošā līnija
27.	56° 42' 00.00" N	14° 0' 00.00" W	27. un 28. — garuma meridiāns
28.	56° 49' 00.00" N	14° 0' 00.00" W	28. un 29. — platuma paralēle
29.	56° 49' 00.00" N	14° 30' 34.00" W	29. un 30. — loks, kas novilkts 200 jūras jūdžu attālumā no attiecīgajiem pamatpunktiem Sentkilda salās, no kuriem mēra teritoriālās jūras platumu
30.	57° 52' 22.00" N	14° 53' 22.00" W	30. un 31. — loks, kas novilkts 200 jūras jūdžu attālumā no attiecīgajiem pamatpunktiem Sentkilda salās, no kuriem mēra teritoriālās jūras platumu
31.	58°30' 00.00" N	14° 48' 58.00" W	31. un 32. — loks, kas novilkts 200 jūras jūdžu attālumā no attiecīgajiem pamatpunktiem Sentkilda salās, no kuriem mēra teritoriālās jūras platumu
32.	59° 0' 00.00" N	14° 35' 07.00" W	32. un 33. — loks, kas novilkts 200 jūras jūdžu attālumā no attiecīgajiem pamatpunktiem Sentkilda salās, no kuriem mēra teritoriālās jūras platumu

33.	59° 40' 54.00" N	13° 58' 10.00" W	33. un 34. — loks, kas novilkts 200 jūras jūdžu attālumā no attiecīgajiem pamatpunktiem Sentkilda salās, no kuriem mēra teritoriālās jūras platumu
34.	59° 50' 00.00" N	13° 46' 24.00" W	34. un 35. — platuma paralēle
35.	59° 50' 00.00" N	5° 0' 00.00" W	35. un 36. — garuma meridiāns
36.	60° 10' 00.00" N	5° 0' 00.00" W	36. un 37. — platuma paralēle
37.	60° 10' 00.00" N	4° 48' 00.00" W	37. un 38. — garuma meridiāns
38.	60° 20' 00.00" N	4° 48' 00.00" W	38. un 39. — platuma paralēle
39.	60° 20' 00.00" N	4° 24' 00.00" W	39. un 40. — garuma meridiāns
40.	60° 40' 00.00" N	4° 24' 00.00" W	40. un 41. — platuma paralēle
41.	60° 40' 00.00" N	4° 0' 00.00" W	41. un 42. — garuma meridiāns
42.	61° 0' 00.00" N	4° 0' 00.00" W	42. un 43. — platuma paralēle
43.	61° 0' 00.00" N	3° 36' 00.00" W	43. un 44. — garuma meridiāns
44.	61° 30' 00.00" N	3° 36' 00.00" W	44. un 45. — platuma paralēle
45.	61° 30' 00.00" N	3° 0' 00.00" W	45. un 46. — garuma meridiāns
46.	61° 45' 00.00" N	3° 0' 00.00" W	46. un 47. — platuma paralēle
47.	61° 45' 00.00" N	2° 48' 00.00" W	47. un 48. — garuma meridiāns
48.	62° 0' 00.00" N	2° 48' 00.00" W	48. un 49. — platuma paralēle
49.	62° 0' 00.00" N	2° 0' 00.00" W	49. un 50. — garuma meridiāns
50.	62° 30' 00.00" N	2° 0' 00.00" W	50. un 51. — platuma paralēle
51.	62° 30' 00.00" N	1° 36' 00.00" W	51. un 52. — garuma meridiāns
52.	62° 40' 00.00" N	1° 36' 00.00" W	52. un 53. — platuma paralēle
53.	62° 40' 00.00" N	1° 0' 00.00" W	53. un 54. — garuma meridiāns
54.	63° 20' 00.00" N	1° 0' 00.00" W	54. un 55. — platuma paralēle
55.	63° 20' 00.00" N	0° 30' 00.00" W	55. un 56. — garuma meridiāns
56.	63° 38' 10.68" N	0° 30' 00.00" W	

ŠĀ NOLĪGUMA 6. PANTĀ MINĒTO ATBILDĪBAS ZONU ROBEŽAS

III DAĻA. VALSTS ATBILDĪBAS ZONU ROBEŽAS

1. **Vispārīgi.** Ja atbildības zonu norobežo vairākas līnijas, kas savieno sarakstā minētos punktus, katras šādas līnijas veids atbilst līnijas veidam, kurš norādīts pie katra punkta kā tās līnijas veids, kura savieno minēto punktu ar nākamo punktu.

2. **Dānija.** Dānijas valsts atbildības zonu norobežo šādas līnijas:

- a) līnija, kas sākas punktā, kurā krustojas Dānijas un Vācijas kopīgas atbildības zonas robeža, kas aprakstīta IV daļā, un līnija starp punktu 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E un pirmo punktu DE1/DK1, un virzās par šo līniju līdz punktam DE1/DK1;
- b) vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
DK1 55° 30' 40.30" N 5° 45' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DE1
DK2 55° 15' 00.00" N 5° 24' 12.00" E	Ģeodēziskā līnija	DE2
DK3 55° 15' 00.00" N 5° 9' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DE3
DK4 55° 24' 15.00" N 4° 45' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DE4
DK5 55° 46' 21.80" N 4° 15' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DE5
DK6 55° 55' 09.40" N 3° 21' 00.00" E	Lielā apļa loks	DE6
DK7 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK23, NO23
DK8 56° 35' 30.00" N 5° 2' 00.00" E	Lielā apļa loks	NO24
DK9 57° 10' 30.00" N 6° 56' 12.00" E	Lielā apļa loks	NO25
DK10 57° 29' 54.00" N 7° 59' 00.00" E	Lielā apļa loks	NO26
DK11 57° 37' 06.00" N 8° 27' 30.00" E	Lielā apļa loks	NO27
DK12 57° 41' 48.00" N 8° 53' 18.00" E	Lielā apļa loks	NO28
DK13 57° 59' 18.00" N 9° 23' 00.00" E	Lielā apļa loks	NO29
DK14 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E	Lielā apļa loks	NO30, SE4
DK15 58° 8' 00.10" N 10° 32' 32.80" E	Ģeodēziskā līnija	SE3
DK16 57° 49' 00.60" N 11° 2' 55.60" E	Ģeodēziskā līnija	SE2
DK17 57° 44' 43.00" N 11° 7' 04.00" E		SE1

3. **Vācija.** Vācijas valsts atbildības zonu norobežo šādas līnijas:

- a) līnija, kas sākas punktā, kurā krustojas Dānijas un Vācijas kopīgas atbildības zonas robeža, kas aprakstīta IV daļā, un līnija starp punktu 55° 10' 03.40" N

7° 33' 09.60" E un pirmo punktu DE1/DK1, un virzās par šo līniju līdz punktam DE1/DK1;

- b) vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
DE1 55° 30' 40.30" N 5° 45' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DK1
DE2 55° 15' 00.00" N 5° 24' 12.00" E	Ģeodēziskā līnija	DK2
DE3 55° 15' 00.00" N 5° 9' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DK3
DE4 55° 24' 15.00" N 4° 45' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DK4
DE5 55° 46' 21.80" N 4° 15' 00.00" E	Ģeodēziskā līnija	DK5
DE6 55° 55' 09.40" N 3° 21' 00.00" E	Lielā apļa loks	DK6
DE7 55° 50' 06.00" N 3° 24' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK24
DE8 55° 45' 54.00" N 3° 22' 13.00" E	Lielā apļa loks	NL19
DE9 55° 20' 00.00" N 4° 20' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL20
DE10 55° 0' 00.00" N 5° 0' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL21
DE11 54° 37' 12.00" N 5° 0' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL22
DE12 54° 11' 12.00" N 6° 0' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL23
DE13 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E		NL24

- c) krasta virzienā no punkta DE12 – līnija no minētā punkta virzienā uz punktu DE13 (kas ir nākamais apstiprinātais norobežojošais punkts 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) līdz punktam, kurā šī līnija krustojas ar Nīderlandes un Vācijas kopīgas atbildības zonas robežu, kas aprakstīta IV daļā.

4. **Īrija.** Īrijas valsts atbildības zonu norobežo šādas līnijas:

- ziemeļos – vairākas līnijas, kas savieno 3. tabulā minētos punktus tādā secībā, kādā tie ir norādīti;
- rietumos – Ziemeļjūras apgabala rietumu robeža;
- austrumos un dienvidos – vairākas līnijas, kas savieno 2. tabulā minētos punktus tādā secībā, kādā tie ir norādīti.

5. **Nīderlande.** Nīderlandes valsts atbildības zonu dienvidos norobežo platuma paralēle 51°51' 52.1267" N un uz ziemeļiem no šīs platuma paralēles – šādas līnijas:

- vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas			Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
NL1	51° 51' 52.1267" N	2° 31' 48.0975" E	Lielā apļa loks	UK42
NL2	51° 59' 00.00" N	2° 37' 36.00" E	Lielā apļa loks	UK41
NL3	52° 1' 00.00" N	2° 39' 30.00" E	Lielā apļa loks	UK40
NL4	52° 5' 18.00" N	2° 42' 12.00" E	Lielā apļa loks	UK39
NL5	52° 6' 00.00" N	2° 42' 54.00" E	Lielā apļa loks	UK38
NL6	52° 12' 24.00" N	2° 50' 24.00" E	Lielā apļa loks	UK37
NL7	52° 17' 24.00" N	2° 56' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK36
NL8	52° 25' 00.00" N	3° 3' 30.00" E	Lielā apļa loks	UK35
NL9	52° 37' 18.00" N	3° 11' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK34
NL10	52° 47' 00.00" N	3° 12' 18.00" E	Lielā apļa loks	UK33
NL11	52° 53' 00.00" N	3° 10' 30.00" E	Lielā apļa loks	UK32
NL12	53° 18' 06.00" N	3° 3' 24.00" E	Lielā apļa loks	UK31
NL13	53° 28' 12.00" N	3° 1' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK30
NL14	53° 35' 06.00" N	2° 59' 18.00" E	Lielā apļa loks	UK29
NL15	53° 40' 06.00" N	2° 57' 24.00" E	Lielā apļa loks	UK28
NL16	53° 57' 48.00" N	2° 52' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK27
NL17	54° 22' 48.00" N	2° 45' 48.00" E	Lielā apļa loks	UK26
NL18	54° 37' 18.00" N	2° 53' 54.00" E	Lielā apļa loks	UK25
NL19	55° 45' 54.00" N	3° 22' 13.00" E	Lielā apļa loks	DE8
NL20	55° 20' 00.00" N	4° 20' 00.00" E	Lielā apļa loks	DE9
NL21	55° 0' 00.00" N	5° 0' 00.00" E	Lielā apļa loks	DE10
NL22	54° 37' 12.00" N	5° 0' 00.00" E	Lielā apļa loks	DE11
NL23	54° 11' 12.00" N	6° 0' 00.00" E	Lielā apļa loks	DE12
NL24	53° 59' 56.80" N	6° 6' 28.20" E		DE13

- b) krasta virzienā no punkta NL23 – līnija no minētā punkta virzienā uz punktu NL24 (kas ir nākamais apstiprinātais norobežojošais punkts 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) līdz punktam, kurā šī līnija krustojas ar Nīderlandes un Vācijas kopīgas atbildības zonas robežu, kas aprakstīta IV daļā.

6. **Norvēģija.** Norvēģijas valsts atbildības zonu ziemeļos norobežo platuma paralēle 63° 38' 10.68" N un rietumos, dienvidos un austrumos – šādas līnijas:

- a) vairākas līnijas, kas savieno 4. tabulā minētos punktus tādā secībā, kādā tie ir norādīti;
- b) uz dienvidiem no minētajā tabulā pēdējā norādītā punkta – vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
NO23 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Lielā apļa loks	UK23, DK7
NO24 56° 35' 30.00" N 5° 2' 00.00" E	Lielā apļa loks	DK8
NO25 57° 10' 30.00" N 6° 56' 12.00" E	Lielā apļa loks	DK9
NO26 57° 29' 54.00" N 7° 59' 00.00" E	Lielā apļa loks	DK10
NO27 57° 37' 06.00" N 8° 27' 30.00" E	Lielā apļa loks	DK11
NO28 57° 41' 48.00" N 8° 53' 18.00" E	Lielā apļa loks	DK12
NO29 57° 59' 18.00" N 9° 23' 00.00" E	Lielā apļa loks	DK13
NO30 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (A punkts)	Lielā apļa loks	SE4, DK14
NO31 58° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (B punkts)	Lielā apļa loks	SE5
NO32 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (C punkts)	Loksodroma	SE6
NO33 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (D punkts)		SE7

- c) pēc tam līnija, kas virzās pa Norvēģijas–Zviedrijas robežu.

7. **Zviedrija.** Zviedrijas valsts atbildības zonu dienvidos norobežo platuma paralēle 57° 44' 43.00" N un uz ziemeļiem no šīs platuma paralēles – vairākas līnijas:

- a) kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
SE1 57° 44' 43.00" N 11° 7' 04.00" E	Ģeodēziskā līnija	DK17
SE2 57° 49' 00.60" N 11° 2' 55.60" E	Ģeodēziskā līnija	DK16
SE3 58° 8' 00.10" N 10° 32' 32.80" E	Ģeodēziskā līnija	DK15

SE4 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (A punkts)	Lielā apļa loks	DK14, NO30
SE5 58° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (B punkts)	Lielā apļa loks	NO31
SE6 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (C punkts)	Loksodroma	NO32
SE7 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (D punkts)		NO33

b) pēc tam līnija, kas virzās pa Zviedrijas–Norvēģijas robežu.

8. **Apvienotā Karaliste.** Apvienotās Karalistes valsts atbildības zonu norobežo:

- a) austrumos – vairākas līnijas, ko veido:
- i) vairākas līnijas, kas savieno 4. tabulā minētos punktus tādā secībā, kādā tie ir norādīti;
 - ii) vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
UK23 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Lielā apļa loks	NO23, DK7
UK24 55° 50' 06.00" N 3° 24' 00.00" E	Lielā apļa loks	DE7
UK25 54° 37' 18.00" N 2° 53' 54.00" E	Lielā apļa loks	NL18
UK26 54° 22' 48.00" N 2° 45' 48.00" E	Lielā apļa loks	NL17
UK27 53° 57' 48.00" N 2° 52' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL16
UK28 53° 40' 06.00" N 2° 57' 24.00" E	Lielā apļa loks	NL15
UK29 53° 35' 06.00" N 2° 59' 18.00" E	Lielā apļa loks	NL14
UK30 53° 28' 12.00" N 3° 1' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL13
UK31 53° 18' 06.00" N 3° 3' 24.00" E	Lielā apļa loks	NL12
UK32 52° 53' 00.00" N 3° 10' 30.00" E	Lielā apļa loks	NL11
UK33 52° 47' 00.00" N 3° 12' 18.00" E	Lielā apļa loks	NL10
UK34 52° 37' 18.00" N 3° 11' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL9
UK35 52° 25' 00.00" N 3° 3' 30.00" E	Lielā apļa loks	NL8
UK36 52° 17' 24.00" N 2° 56' 00.00" E	Lielā apļa loks	NL7

UK37	52° 12' 24.00" N 2° 50' 24.00" E	Lielā apļa loks	NL6
UK38	52° 6' 00.00" N 2° 42' 54.00" E	Lielā apļa loks	NL5
UK39	52° 5' 18.00" N 2° 42' 12.00" E	Lielā apļa loks	NL4
UK40	52° 1' 00.00" N 2° 39' 30.00" E	Lielā apļa loks	NL3
UK41	51° 59' 00.00" N 2° 37' 36.00" E	Lielā apļa loks	NL2
UK42	51° 51' 52.1267" N 2° 31' 48.0975" E	Lielā apļa loks	NL1

b) dienvidos un rietumos – šādas līnijas:

- i) līnija, kas sākas Sili salu tālākajā rietumu punktā un savieno šo punktu ar punktu 49° 52' 00.00" N 7° 44' 00.00" W;
- ii) no minētā punkta – līnija, kas pa 1983. gada Bonnas nolīguma līniju (kas definēta I daļā) virzās uz dienvidiem līdz punktam, kurā minētā līnija krustojas ar 1977. gada 30. jūnija šķērējtiesas lēmumā noteikto kontinentālā šelfa robežu starp Franciju un Apvienoto Karalisti;
- iii) no minētā krustpunkta – minētās robežas līnija virzienā uz rietumiem līdz punktam 48° 10' 00.00" N 9° 22' 15.91" W;
- iv) no minētā punkta – vairākas līnijas, kas savieno 2. tabulā minētos punktus tādā secībā, kādā tie ir norādīti, līdz Ziemeļīrijai piegulošās teritoriālās jūras ārējai robežai punktā 54° 0' 00.00" N 05° 36' 20.00" W;

c) rietumos un ziemeļos – šādas līnijas:

- i) līnija, kas savieno punktu 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W ar tam tuvāko punktu Ziemeļīrijai piegulošajā teritoriālajā jūrā;
- ii) no minētā punkta – vairākas līnijas, kas savieno 3. tabulā minētos punktus tādā secībā, kādā tie ir norādīti, līdz punktam 56° 42' 00.00" N 14° 00' 00.00" W;
- iii) no minētā punkta – līnija, kas virzās pa Ziemeļjūras apgabala rietumu un ziemeļu robežu līdz punktam 63° 38' 10.68" N 0° 30' 00.00" W.

2. TABULA. PUNKTI UN LĪNIJAS, KAS AUSTRUMOS UN DIENVIDOS IEZĪMĒ ROBEŽU STARP ĪRIJAS UN APVIENOTĀS KARALISTES ATBILDĪBAS ZONĀM

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu
IR1/UK50 48° 10' 00.00" N 10° 0' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR2/UK51 48° 20' 00.00" N 10° 0' 00.00" W	Platuma paralēle
IR3/UK52 48° 20' 00.00" N 9° 48' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR4/UK53 48° 30' 00.00" N 9° 48' 00.00" W	Platuma paralēle

IR5/UK54	48° 30' 00.00" N 9° 36' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR6/UK55	48° 50' 00.00" N 9° 36' 00.00" W	Platuma paralēle
IR7/UK56	48° 50' 00.00" N 9° 24' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR8/UK57	49° 0' 00.00" N 9° 24' 00.00" W	Platuma paralēle
IR9/UK58	49° 0' 00.00" N 9° 17' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR10/UK59	49° 10' 00.00" N 9° 17' 00.00" W	Platuma paralēle
IR11/UK60	49° 10' 00.00" N 9° 12' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR12/UK61	49° 20' 00.00" N 9° 12' 00.00" W	Platuma paralēle
IR13/UK62	49° 20' 00.00" N 9° 3' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR14/UK63	49° 30' 00.00" N 9° 3' 00.00" W	Platuma paralēle
IR15/UK64	49° 30' 00.00" N 8° 54' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR16/UK65	49° 40' 00.00" N 8° 54' 00.00" W	Platuma paralēle
IR17/UK66	49° 40' 00.00" N 8° 45' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR18/UK67	49° 50' 00.00" N 8° 45' 00.00" W	Platuma paralēle
IR19/UK68	49° 50' 00.00" N 8° 36' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR20/UK69	50° 0' 00.00" N 8° 36' 00.00" W	Platuma paralēle
IR21/UK70	50° 0' 00.00" N 8° 24' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR22/UK71	50° 10' 00.00" N 8° 24' 00.00" W	Platuma paralēle
IR23/UK72	50° 10' 00.00" N 8° 12' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR24/UK73	50° 20' 00.00" N 8° 12' 00.00" W	Platuma paralēle
IR25/UK74	50° 20' 00.00" N 8° 0' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR26/UK75	50° 30' 00.00" N 8° 0' 00.00" W	Platuma paralēle
IR27/UK76	50° 30' 00.00" N 7° 36' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR28/UK77	50° 40' 00.00" N 7° 36' 00.00" W	Platuma paralēle
IR29/UK78	50° 40' 00.00" N 7° 12' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR30/UK79	50° 50' 00.00" N 7° 12' 00.00" W	Platuma paralēle
IR31/UK80	50° 50' 00.00" N 7° 3' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR32/UK81	51° 0' 00.00" N 7° 3' 00.00" W	Platuma paralēle
IR33/UK82	51° 0' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR34/UK83	51° 10' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Platuma paralēle
IR35/UK84	51° 10' 00.00" N 6° 42' 00.00" W	Garuma meridiāns

IR36/UK85	51° 20' 00.00" N 6° 42' 00.00" W	Platuma paralēle
IR37/UK86	51° 20' 00.00" N 6° 33' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR38/UK87	51° 30' 00.00" N 6° 33' 00.00" W	Platuma paralēle
IR39/UK88	51° 30' 00.00" N 6° 18' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR40/UK89	51° 40' 00.00" N 6° 18' 00.00" W	Platuma paralēle
IR41/UK90	51° 40' 00.00" N 6° 6' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR42/UK91	51° 50' 00.00" N 6° 6' 00.00" W	Platuma paralēle
IR43/UK92	51° 50' 00.00" N 6° 0' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR44/UK93	51° 54' 00.00" N 6° 0' 00.00" W	Platuma paralēle
IR45/UK94	51° 54' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR46/UK95	51° 58' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Platuma paralēle
IR47/UK96	51° 58' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR48/UK97	52° 0' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Platuma paralēle
IR49/UK98	52° 0' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR50/UK99	52° 4' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Platuma paralēle
IR51/UK100	52° 4' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR52/UK101	52° 8' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Platuma paralēle
IR53/UK102	52° 8' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR54/UK103	52° 12' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Platuma paralēle
IR55/UK104	52° 12' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR56/UK105	52° 16' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Platuma paralēle
IR57/UK106	52° 16' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR58/UK107	52° 24' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Platuma paralēle
IR59/UK108	52° 24' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Garuma meridiāns
IR60/UK109	52° 32' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Platuma paralēle
IR61/UK110	52° 32' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR62/UK111	52° 44' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Platuma paralēle
IR63/UK112	52° 44' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Garuma meridiāns
IR64/UK113	52° 52' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Platuma paralēle
IR65/UK114	52° 52' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Garuma meridiāns
IR66/UK115	52° 59' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Platuma paralēle

IR67/UK116 52° 59' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR68/UK117 53° 9' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Platuma paralēle
IR69/UK118 53° 9' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR70/UK119 53° 26' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Platuma paralēle
IR71/UK120 53° 26' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR72/UK121 53° 32' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Platuma paralēle
IR73/UK122 53° 32' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR74/UK123 53° 39' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Platuma paralēle
IR75/UK124 53° 39' 00.00" N 5° 16' 20.40" W	Garuma meridiāns
IR76/UK125 53° 42' 08.40" N 5° 16' 20.40" W	Platuma paralēle
IR77/UK126 53° 42' 08.40" N 5° 17' 51.00" W	Garuma meridiāns
IR78/UK127 53° 44' 24.00" N 5° 17' 51.00" W	Platuma paralēle
IR79/UK128 53° 44' 24.00" N 5° 19' 19.80" W	Garuma meridiāns
IR80/UK129 53° 45' 48.00" N 5° 19' 19.80" W	Platuma paralēle
IR81/UK130 53° 45' 48.00" N 5° 22' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR82/UK131 53° 46' 00.00" N 5° 22' 00.00" W	Platuma paralēle
IR83/UK132 53° 46' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR84/UK133 53° 59' 56.95" N 5° 19' 00.00" W	

**3. TABULA. PUNKTI UN LĪNIJAS, KAS ZIEMEĻOS IEZĪMĒ ROBEŽU STARP ĪRIJAS UN
APVIENOTĀS KARALISTES ATBILDĪBAS ZONĀM**

Punkti, kas apzīmē zonu robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu
IR85/UK134 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR86/UK135 55° 28' 00.00" N 6° 45' 00.00" W	Platuma paralēle
IR87/UK136 55° 28' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR88/UK137 55° 30' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Platuma paralēle
IR89/UK138 55° 30' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR90/UK139 55° 35' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Platuma paralēle
IR91/UK140 55° 35' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR92/UK141 55° 40' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Platuma paralēle

IR93/UK142 55° 40' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR94/UK143 55° 45' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Platuma paralēle
IR95/UK144 55° 45' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR96/UK145 55° 50' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Platuma paralēle
IR97/UK146 55° 50' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR98/UK147 55° 55' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Platuma paralēle
IR99/UK148 55° 55' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR100/UK149 56° 0' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Platuma paralēle
IR101/UK150 56° 0' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR102/UK151 56° 5' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Platuma paralēle
IR103/UK152 56° 5' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Garuma meridiāns
IR104/UK153 56° 10' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Platuma paralēle
IR105/UK154 56° 10' 00.00" N 9° 7' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR106/UK155 56° 21' 30.00" N 9° 7' 00.00" W	Platuma paralēle
IR107/UK156 56° 21' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR108/UK157 56° 32' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Platuma paralēle
IR109/UK158 56° 32' 30.00" N 12° 12' 00.00" W	Garuma meridiāns
IR110/UK159 56° 42' 00.00" N 12° 12' 00.00" W	Platuma paralēle
IR111/UK160 56° 42' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	

4. TABULA. PUNKTI UN LĪNIJAS, KAS IEZĪMĒ ROBEŽU STARP NORVĒGIJAS UN ĀPVIENTĀS KARALISTES ATBILDĪBAS ZONĀM

Punkti, kas apzīmē zonu robežas			Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu
NO1/UK1	63° 38' 10.68" N	0° 10' 59.31" W	Ģeodēziskā līnija
NO2/UK2	63° 03' 20.71" N	0° 28' 12.51" E	Ģeodēziskā līnija
NO3/UK3	62° 58' 21.06" N	0° 33' 31.01" E	Ģeodēziskā līnija
NO4/UK4	62° 53' 29.49" N	0° 38' 27.91" E	Ģeodēziskā līnija
NO5/UK5	62° 44' 16.31" N	0° 47' 27.69" E	Ģeodēziskā līnija
NO6/UK6	62° 39' 57.99" N	0° 51' 29.48" E	Ģeodēziskā līnija
NO7/UK7	62° 36' 20.75" N	0° 54' 44.78" E	Ģeodēziskā līnija

NO8/UK8	62° 32' 47.29" N	0° 57' 48.32" E	Ģeodēziskā līnija
NO9/UK9	62° 30' 09.83" N	1° 0' 05.92" E	Ģeodēziskā līnija
NO10/UK10	62° 27' 32.82" N	1° 2' 17.70" E	Ģeodēziskā līnija
NO11/UK11	62° 24' 56.68" N	1° 4' 25.86" E	Ģeodēziskā līnija
NO12/UK12	62° 22' 21.00" N	1° 6' 28.21" E	Ģeodēziskā līnija
NO13/UK13	62° 19' 40.72" N	1° 8' 30.96" E	Ģeodēziskā līnija
NO14/UK14	62° 16' 43.93" N	1° 10' 40.66" E	Ģeodēziskā līnija
NO15/UK15	61° 44' 12.00" N	1° 33' 13.44" E	Ģeodēziskā līnija
NO16/UK16	61° 44' 12.00" N	1° 33' 36.00" E	Lielā apļa loks
NO17/UK17	61° 21' 24.00" N	1° 47' 24.00" E	Lielā apļa loks
NO18/UK18	59° 53' 48.00" N	2° 4' 36.00" E	Lielā apļa loks
NO19/UK19	59° 17' 24.00" N	1° 42' 42.00" E	Lielā apļa loks
NO20/UK20	58° 25' 48.00" N	1° 29' 00.00" E	Lielā apļa loks
NO21/UK21	57° 54' 18.00" N	1° 57' 54.00" E	Lielā apļa loks
NO22/UK22	56° 35' 42.00" N	2° 36' 48.00" E	Lielā apļa loks
NO23/UK23	56° 5' 12.00" N	3° 15' 00.00" E	

(9) **Francija.** Francijas valsts atbildības zonu no ziemeļiem līdz dienvidiem norobežo vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
FR01 48° 19' 56.52" N 4° 46' 23.67" W	Loksodroma	
FR02 48° 27' 00.00" N 5° 08' 23.63" W	Platuma paralēle	
FR03 48° 27' 00.00" N 6° 34' 40.90" W	Loksodroma	
FR04 46° 00' 04.06" N 9° 59' 54.88" W	Loksodroma	SP4
FR05 45° 00' 04.04" N 7° 59' 55.08" W	Loksodroma	SP5
FR06 44° 20' 03.93" N 3° 59' 55.37" W	Loksodroma	SP6
FR07 43° 23' 20.71" N 1° 46' 13.58" W	Loksodroma	SP7
FR08 43° 22' 50.11" N 1° 47' 11.18" W		SP8

10. **Spānija.** Spānijas valsts atbildības zonu norobežo vairākas līnijas, kas norādītajā secībā savieno šādus punktus:

Punkti, kas apzīmē zonas robežas	Tās līnijas veids, kura savieno punktu ar nākamo punktu	Citi punkti ar tām pašām koordinātām
SP1 42° 30' 04.25" N 008° 52' 18.22" W	Loksodroma	
SP2 42° 30' 04.32" N 010° 24' 55.16" W	Loksodroma	
SP3 46° 00' 04.07" N 010° 24' 54.86" W	Loksodroma	
SP4 46° 00' 04.06" N 009° 59' 54.88" W	Loksodroma	FR4
SP5 45° 00' 04.04" N 007° 59' 55.08" W	Loksodroma	FR5
SP6 44° 20' 03.93" N 003° 59' 55.37" W	Loksodroma	FR6
SP7 43° 23' 20.71" N 001° 46' 13.58" W	Loksodroma	FR7
SP8 43° 22' 50.11" N 001° 47' 11.18" W		FR8

IV DAĻA. KOPĪGAS ATBILDĪBAS ZONU ROBEŽAS

Kopīgas atbildības zonas ir šādas:

1. *Beļģijas, Francijas, Nīderlandes un Apvienotās Karalistes kopīgas atbildības zona*

Jūras apgabals starp platuma paralēlēm 51°51' 52.1267" N un 51° 6' 00.00"N.

2. *Francijas un Apvienotās Karalistes kopīgas atbildības zona*

Lamanša jūras šaurums uz dienvidrietumiem no platuma paralēles 51° 32' 00.00" N līdz līnijai, kas:

- a) sākas Sili salu tālākajā rietumu punktā un savieno šo punktu ar punktu 49° 52' 00.00" N 7° 44' 00.00" W;
- b) no minētā punkta virzās pa līniju, kura novilkta 50 jūras jūdzes uz rietumiem no līnijas, kas savieno Sili salas un Uesānas salu, uz dienvidiem līdz punktam, kurā tā krustojas ar platuma paralēli 48° 27' 00.00" N, un
- c) virzās pa minēto platuma paralēli uz austrumiem līdz Uesānas salas tālākajam dienvidu punktam.

3. *Dānijas un Vācijas kopīgas atbildības zona*

Jūras apgabals, ko norobežo:

- a) dienvidos – platuma paralēle 54° 30' 00.00" N uz rietumiem no Vācijas piekrastes;
- b) rietumos – garuma meridiāns 6° 30' 00.00" E;
- c) ziemeļos – platuma paralēle 55° 50' 00.00" N uz rietumiem no Dānijas piekrastes;
- d) austrumos – bēguma līnija (pamatojoties uz zemāko plūdmaiņu līmeni (LAT) attiecībā pret dziļumnulli), ieskaitot Vadenzē apgabalu.

4. *Vācijas un Nīderlandes kopīgas atbildības zona*

Jūras apgabals, ko norobežo:

- a) rietumos – garuma meridiāns 6° 0' 00.00" E (ED50) virzienā uz ziemeļiem no Nīderlandes piekrastes;
- b) ziemeļos – platuma paralēle 54° 0' 00.00" N (ED50);
- c) austrumos – garuma meridiāns 7° 15' 00.00" E (ED50) virzienā uz ziemeļiem no Vācijas piekrastes;
- d) dienvidos – bēguma līnija (pamatojoties uz zemāko plūdmaiņu līmeni (LAT) attiecībā pret dziļumnulli), ieskaitot Vadenzē apgabalu.

V DAĻA. INTERPRETĀCIJA

Šajā pielikumā minēto punktu atrašanās vietas nosaka saskaņā ar Eiropas ģeodēzisko sistēmu (1950. gada versiju).”

PIELIKUMS [...]